com_creator™

5+

VIDEO WALKIE - TALKIES

Εγχειρίδιο Οδηγιών • User Manual • Manuel d'utilisation • Manual de usuario • Benutzerhandbuch • Manual de usuário • Handleiding • Manuale d'uso

Περιεχόμενα • Contents • Contenu • Contenido • Inhalt • Conteúdo • Inhoud • Contenuti

2 Walkie - Talkies με Video • 2 Video Walkie -T alkies • Talkies-Walkies Vidéo
Walkie -Talkies de vídeo • Walkie - Talkies com Vídeo • Video Walkie -Talkie

1 καλώδιο USB-Type C
1 USB Cable-C
Câble USB-C
Cabo USB-C
USB-C Kabel
USB-C-kabel
Cavo USB-C

ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΗ ΑΠΟΣΤΑΣΗ

Για την καλύτερη δυνατή μετάδοση φωνής, κρατήστε το walkie-talkie περίπου **25εκ. μακριά από το πρόσωπο σας** ενώ μιλάτε. Αυτή η απόσταση επιτρέπει στο μικρόφωνο να καταγράφει καθαρά τη φωνή σας, μειώνοντας ταυτόχρονα τους εξωτερικούς θορύβους.

RECOMMENDED DISTANCE

For optimal voice transmission, hold the walkie-talkie about **25 cm (10 inches) from your face** while speaking. This distance allows the microphone to clearly pick up your voice while reducing background noise.

DISTANCE CONSEILLÉE

Pour une transmission optimale de votre voix, tenez le talkie-walkie à environ **25 cm de votre visage** lorsque vous parlez. Cette distance permet au microphone de capter clairement votre voix, tout en réduisant les bruits parasites.

DISTANCIA RECOMENDADA

Para una transmisión óptima de la voz, mantenga el walkie-talkie a unos **25 cm de su rostro** mientras habla. Esta distancia permite que el micrófono capte claramente su voz y reduzca el ruido de fondo.

EMPFOHLENER ABSTAND

Für eine optimale Sprachübertragung halten Sie das Walkie-Talkie etwa **25 cm von Ihrem Gesicht** entfernt, während Sie sprechen. Dieser Abstand ermöglicht es dem Mikrofon, Ihre Stimme klar aufzunehmen und Hintergrundgeräusche zu reduzieren.

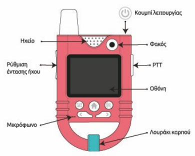
DISTÂNCIA RECOMENDADA

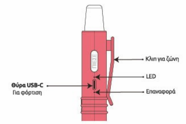
Para uma transmissão de voz ideal, mantenha o walkie-talkie a cerca de **25 cm do seu rosto** ao falar. Essa distância permite que o microfone capte sua voz com clareza e reduza ruídos de fundo.

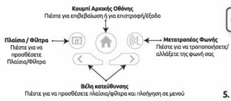
DISTANZA CONSIGLIATA

Per una trasmissione ottimale della voce, tenere il walkie-talkie a circa **25 cm dal viso** durante la conversazione. Questa distanza consente al microfono di captare chiaramente la voce e ridurre i rumori di fondo.

1. ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ







Κουμπί λειτουργίας:
Πιέστε ON/OFF για ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του Walkie-Talkie.

Ρύθμιση έντασης ήχου:
Πιέστε + ή - για να αυξομειώσετε την ένταση του ήχου.

PPT (Push-To-Talk):
Κράτησε πατημένο το κουμπί για να μιλήσετε κατά τη διάρκεια μιας κλήσης και αφήστε το όταν τελειώσετε.

2. ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

Ενσωματωμένη μπαταρία, επαναφορτιζόμενη και μη αντικαταστάσιμη. Σημείωση: η επαναφόρτιση της μπαταρίας πρέπει να γίνεται από ενήλικα. Συνδέστε το Walkie-Talkie σε υπολογιστή (ή σε μετασχηματιστή ρεύματος 5V) με το παρεχόμενο καλώδιο USB-Type C για να επαναφορτίσετε την μπαταρία. Ανασηκώστε το το ελαστικό κάλυμμα που θα βρείτε στο πλάι της συσκευής. Εισάγετε το καλώδιο USB-Type C στη θύρα USB του Walkie-Talkie. Συνδέστε το Walkie-Talkie σε υπολογιστή (ή σε μετασχηματιστή 5V) για να επαναφορτίσετε την μπαταρία. Όταν συνδεθεί, Το Walkie-Talkie θα απενεργοποιηθεί αυτόματα και η ένδειξη LED θα γίνει κόκκινη για να υποδείξει ότι φορτίζει. Όταν η συσκευή φορτιστεί πλήρως, η φωτεινή ένδειξη σβήνει. Στη συνέχεια, μπορείτε να αποσυνδέσετε το καλώδιο micro-USB από τον υπολογιστή.

3. ΡΥΘΜΙΣΕ ΤΟ WALKIE-TALKIE ΣΟΥ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ!

Για να ενεργοποιηθεί η επικοινωνία μεταξύ των δύο συσκευών, πρέπει να γίνει σύζευξη (pairing). Πιέστε το Κουμπί λειτουργίας (Power Button) για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Στη συνέχεια, από το μενού, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί της Αρχικής Οθόνης (Home Screen) για να ξεκινήσει η αναζήτηση. Οι συσκευές θα αναγνωρίσουν η μία την άλλη και θα συνδεθούν αυτόματα.

4. ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ

Πιέστε παρατεταμένα το **Κουμπί Λειτουργίας** για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή.
Ανακαλύψτε τις 2 βασικές λειτουργίες του Walkie-Talkie.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΒΙΝΤΕΟΚΛΗΣΗΣ

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να πραγματοποιείτε Βιντεοκλήσεις.

Από το βασικό μενού του Video Walkie-Talkie, χρησιμοποιήστε τα για να επιλέξετε και πατήστε για είσοδο.

Η άλλη συσκευή Walkie-Talkie θα λάβει μια ειδοποίηση.
Πιέστε για να αποδεχτείτε την κλήση.
Για να μιλήσετε, κρατήστε πατημένο το κουμπί PTT (Push-To-Talk) ενώ μιλάτε και αφήστε το όταν τελειώσετε.
Για έξοδο από τη λειτουργία, πιέστε και κρατήστε πατημένο

Σε αυτήν τη λειτουργία, μπορείτε να:
- Εναλλάσσετε την κύρια οθόνη ανάμεσα στο δικό σας και το βίντεο του συνομιλητή .
- Προσθέσετε Πλαίσια ή Φίλτρα πατώντας .
- Αλλάξετε τη φωνή σας, πατώντας .

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΦΩΝΗΤΙΚΗΣ ΚΛΗΣΗΣ

Αυτή η λειτουργία σας επιτρέπει να πραγματοποιείτε φωνητικές κλήσεις.

Πηγαίνοντας στο κεντρικό μενού του Video Walkie - Talkie, χρησιμοποιήστε και επιλέξτε , έπειτα πιέστε το κουμπί

Η δεύτερη συσκευή Walkie-Talkie θα λάβει μια ειδοποίηση.
Εάν πατήσετε το κουμπί θα αποδεχτείτε την κλήση.
Καθώς μιλάτε, θα πρέπει να έχετε πατημένο το κουμπί PPT(Push-To-Talk). Όταν σταματήσετε να μιλάτε, αφήνετε το κουμπί.
Για να βγείτε από την λειτουργία φωνητικής κλήσης, πιέστε παρατεταμένα το κουμπί .

Σε αυτή τη λειτουργία, μπορείτε να χρησιμοποιείτε και την λειτουργία τροποποίησης φωνής πιέζοντας το κουμπί

ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

Μπορείτε να διαμορφώσετε όλες τις ρυθμίσεις στη συσκευή σας, όπως ακριβώς σας αρέσει, όπως την αλλαγή γλώσσας, την Φωτεινότητα, στην Λειτουργία Ύπνου και πολλά άλλα ακόμη.

Πιέστε μια φορά το κουμπί για να μπείτε στις Ρυμίσεις.
Πιέστε ξανά το κουμπί για να αποθηκευτεί η επιλογή που έχετε διαλέξει.
Για να βγείτε από το μενού "Ρυθμίσεις", πιέστε παρατεταμένα το κουμπί

5. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

ΜΕΤΑΤΡΟΠΕΑΣ ΦΩΝΗΣ

Κατά τη διάρκεια και , μπορείτε να ενεργοποιήσετε τον μετατροπέα φωνής πιέζοντας το κουμπί:

ΠΛΑΙΣΙΑ / ΦΙΛΤΡΑ

Κατά τη διάρκεια , μπορείτε να προσθέτετε φίλτρα και πλαίσια, πιέζοντας το κουμπί:

6. ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ

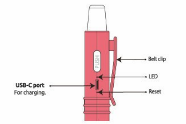
Εάν το Walkie-Talkie σας δεν μπορεί να ανοίξει/απενεργοποιηθεί, δεν ανταποκρίνεται, έχει κολλήσει, μην το αποσυναρμολογείτε μόνος/η. Συνδέστε το Walkie-Talkie σε κάποια πηγή φόρτισης. Χρησιμοποιείστε μια βελόνα για να πατήσετε την τρύπα reset για 10 δευτερόλεπτα. Θα γίνει επαναφορά αυτόματα στις εργοστασιακές ρυθμίσεις.

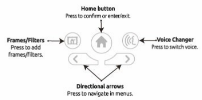
7. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Εδώ θα βρείτε μερικές προτάσεις χρήσης, για να έχετε την καλύτερη δυνατή εμπειρία:
- Να μην χρησιμοποιείτε ποτέ το Walkie-Talkie σε εξωτερικό χώρο, όταν έχει θύελλα/καταιγίδα.
- Να μην χρησιμοποιείτε ποτέ το Walkie-Talkie όταν βρέχει.
- Σε περίπτωση που το Walkie-Talkie βραχεί, απενεργοποιήστε το αμέσως και αφήστε το να στεγνώσει για αρκετές ώρες. Να μην χρησιμοποιήτε την συσκευή μέχρι να βεβαιωθείτε ότι έχει στεγνώσει εντελώς.

Εμβέλεια επικοινωνίας: Η μέγιστη εμβέλεια μεταξύ των Walkie-Talkie μετρημένη σε συνθήκες ιδανικές χωρίς εμπόδια και παρεμβολές, είναι τα 300 μέτρα.

1. FEATURES





Power button:
Press to turn ON or turn OFF the Walkie-Talkie.

Volume:
Press + or – to adjust the volume.

PTT (Push-To-Talk):
Hold the button to speak during a call, and release it when you're done.

2. RECHARGING BATTERY

Built-in battery, rechargeable and non-replaceable.

Note: recharging the battery must be done by an adult.

Connect the walkie-talkie to a computer (or a 5V power converter) with the provided USB-C cable to recharge the battery.
Lift the rubber cover on the side of the device.
Insert the USB-C cable into the USB-C port of the walkie-talkie.
Connect the other end of the cable to the computer's USB port (or a 5V power converter).
When connected, the walkie-talkie will automatically power off and the LED light will turn red to indicate charging.
When the device is fully charged, the indicator light turns off. You can then unplug the USB-C cable from the computer.

3. GET YOUR WALKIE-TALKIES SET BEFORE YOU START!

To enable communication between the two walkie-talkies, you need to pair them. Simply turn on your device by pressing the . Once in the menu, press and hold the to start the search. The devices will recognize each other and connect automatically.

4. MODES PRESENTATION

Press and hold the power button to turn on the device.
Discover the 2 main modes of your Video Walkie-Talkie.

VIDEO CALL MODE

This mode allows you to make video calls.

From the main menu of your Video Walkie-Talkie, use to select , then press to enter.

The other Walkie-Talkie will receive a notification.
Pressing will accept the call.
To speak, hold the PTT (Push-To-Talk) button while talking, and release it when you're done.
To exit the mode, pressand hold .

In this mode, you can:
– Switch the main display between your own video and the other person's by pressing .
– Add frames or filters by pressing .
– Use the voice changer by pressing .

VOICE CALL MODE

This mode lets you make regular voice calls.

From the main menu of your Video Walkie-Talkie, use to select , then press to enter.

The other Walkie-Talkie will receive a notification.
Pressing will accept the call.
To speak, hold the PTT (Push-To-Talk) button while talking, and release it when you're done.
To exit the mode, press and hold .

In this mode, you can:
– Use the voice changer by pressing .

SETTINGS

You can customise every setting to change your device to the way you like it from language and brightness to sleep mode and more.

Press once to enter Settings mode.
Press to enter the selected option.
Press again to confirm your choice.
To exit the settings, press and hold .

5. FUNCTIONS

VOICE CHANGER

In and modes, you can change your voice by pressing:

FRAMES/FILTERS

In mode, you can add filters and frames by pressing:

6. RESET

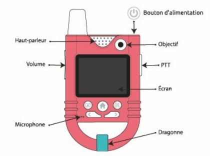
If the device cannot be turned on/off, it has crashed, is otherwise stuck or frozen, do not disassemble it yourself.
Plug the video walkie-talkie to a charging source. Use a pin to press the reset hole for 10 seconds. It will automatically restore to factory settings.

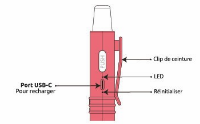
7. IMPORTANT

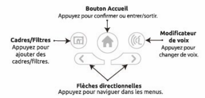
IMPORTANT: Here are our recommendations to ensure an optimal experience:
- Never use your walkie-talkie outdoors during a storm.
- Never use your walkie-talkie in the rain.
- If your walkie-talkie gets wet, turn it off immediately and leave it to dry for several hours. Do not use the device until it is completely dry.

Communication range: The maximum range between the Video Walkie-Talkies is 300 metres, measured in optimal conditions with no obstacles or interference.

1. FONCTIONNALITÉS







Bouton d'alimentation :
Appuyez pour allumer ou éteindre le Talkie-Walkie.

Volume:
Appuyez sur + ou – pour ajuster le volume.

PTT (Push-To-Talk):
Maintiens le bouton enfoncé pour parler pendant un appel, et relâche-le lorsque tu as terminé.

2. RECHARGEMENT DE LA BATTERIE

Batterie intégrée, rechargeable et non remplaçable.

Remarque : le rechargement de la batterie doit être effectué par un adulte.

Connectez le talkie-walkie à un ordinateur (ou à un adaptateur secteur 5V) à l'aide du câble USB-C fourni pour recharger la batterie.
Soulevez le cache en caoutchouc situé sur le côté de l'appareil.
Insérez le câble USB-C dans le port USB-C du talkie-walkie.
Connectez l'autre extrémité du câble au port USB de l'ordinateur (ou à un adaptateur secteur 5V).
Une fois connecté, le talkie-walkie s'éteindra automatiquement et le voyant LED deviendra rouge pour indiquer la charge.
Lorsque l'appareil est complètement chargé, le voyant s'éteint. Vous pouvez alors débrancher le câble USB-C de l'ordinateur.

3. PRÉPAREZ VOS TALKIES AVANT DE COMMENCER !

Pour permettre aux deux talkies-walkies de communiquer, il est nécessaire de les appairer. Pour ce faire, allumez votre appareil en appuyant sur le . Une fois dans le menu, maintenez appuyé le pour lancer la recherche. Les deux appareils se reconnaîtront et se connecteront automatiquement.

4. PRÉSENTATION DES MODES

Maintiens le bouton d'alimentation pour allumer l'appareil.
Découvre les 2 modes principaux de ton Talkie-Walkie Vidéo.

MODE APPEL VIDÉO

Ce mode te permet de passer des appels vidéo.

Depuis le menu principal de ton Vidéo Walkie-Talkie, sélectionne à l'aide des . Appuie sur pour ouvrir le mode.

L'autre Walkie-Talkie recevra alors une notification à l'écran. Il suffira d'appuyer sur pour rejoindre la communication.
Pour parler, maintiens le bouton PTT (Push-To-Talk) enfoncé pendant que tu parles, et relâche-le lorsque tu as terminé.
Pour quitter le mode, il suffit d'appuyer longuement sur .

Dans ce mode, tu peux :
– Changer l'affichage principal entre ta propre vidéo et celle de ton interlocuteur en appuyant sur .
– Ajouter des cadres ou des filtres en appuyant sur .
– Activer le modificateur de voix en appuyant sur .

MODE APPEL VOCAL

Ce mode te permet de passer des appels classiques.

Depuis le menu principal de ton Video Walkie-Talkie, sélectionne à l'aide des . Appuie sur pour ouvrir le mode.

L'autre Walkie-Talkie recevra alors une notification à l'écran. Il suffira d'appuyer sur pour rejoindre la communication.
Pour parler, maintiens le bouton PTT (Push-To-Talk) enfoncé pendant que tu parles, et relâche-le lorsque tu as terminé.
Pour quitter le mode, il suffit d'appuyer longuement sur .

Dans ce mode, tu peux :
– Activer le modificateur de voix en appuyant sur .

PARAMÈTRES

Chaque paramètre peut être personnalisé afin de configurer votre appareil selon vos besoins : ajuster la langue ou la luminosité, le mode veille, etc.

Appuie une fois sur pour entrer dans le mode Paramètres.
Appuie sur pour entrer dans l'option sélectionnée. Appuie à nouveau pour confirmer ton choix.
Pour quitter le mode, il suffit d'appuyer longuement sur .

5. FONCTIONS

MODIFICATEUR DE VOIX

Dans les modes et tu peux modifier ta voix en appuyant sur :

CADRES/FILTRES

Dans le mode tu peux ajouter des filtres et des cadres en appuyant sur :

6. RÉINITIALISATION

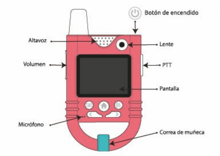
Si l'appareil ne peut pas être allumé ou éteint, s'il est tombé en panne ou s'il est bloqué ou gelé, ne le démonte pas toi-même.
Branche le vidéo walkie-talkie à une source d'alimentation. Utilise une épingle pour appuyer sur le trou de réinitialisation pendant 10 secondes. Cela restaurera automatiquement les paramètres d'usine.

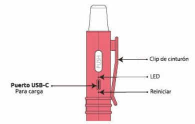
7. IMPORTANT

IMPORTANT: Voici nos recommandations garantir une expérience optimale :
- N'utilisez jamais votre talkie-walkie à l'extérieur pendant un orage.
- N'utilisez jamais votre talkie-walkie sous la pluie.
- Si votre talkie-walkie est mouillé, éteignez-le immédiatement et laissez-le sécher pendant plusieurs heures. N'utilisez pas l'appareil tant qu'il n'est pas complètement sec.

Portée de communication : La portée maximale entre les Vidéo Talkies-Walkies est de 300 mètres, mesurée dans des conditions optimales, sans obstacle ni interférence.

1. CARACTERÍSTICAS





Botón de encendido:
Pulsa para encender o apagar el Walkie-Talkie.

Volumen:
Pulsa + o – para ajustar el volumen.

PTT (Push-To-Talk / Presiona Para Hablar):
Mantén presionado el botón para hablar durante la llamada, después deja de presionar cuando hayas terminado.

2. RECARGA DE LA BATERÍA

Batería integrada, recargable y no reemplazable.

Nota: la recarga de la batería debe ser realizada por un adulto.

Conecta el walkie-talkie a un ordenador (o a un adaptador de corriente de 5V) con el cable USB-C suministrado para recargar la batería.
Levanta la tapa de goma en el lateral del dispositivo.
Inserta el cable USB-C en el puerto USB-C del walkie-talkie.
Conecta el otro extremo del cable al puerto USB del ordenador (o a un adaptador de corriente de 5V).
Una vez conectado, el walkie-talkie se apagará automáticamente y la luz LED se pondrá roja para indicar que está cargando.
Cuando el dispositivo esté completamente cargado, la luz indicadora se apagará. Entonces puedes desconectar el cable USB-C del ordenador.

3. ¡PREPARA TUS WALKIE-TALKIES ANTES DE EMPEZAR!

Para permitir que los dos walkie-talkies se comuniquen entre sí, es necesario emparejarlos. Para hacerlo, encienda su dispositivo presionando el . Una vez en el menú, mantenga presionado el para iniciar la búsqueda. Los dispositivos se reconocerán y se conectarán automáticamente.

4. MODOS DE PRESENTACIÓN

Mantén pulsado el botón de encendido para encender el dispositivo.
Descubre los 2 modos principales de tu Walkie-Talkie con vídeo.

MODO DE VIDEOLLAMADA

Este modo permite realizar videollamadas.

Desde el menú principal del Walkie-Talkie, utiliza para seleccionar el y pulsa para entrar.

El otro Walkie-Talkie recibirá una notificación. Pulsando se aceptará la llamada.
Para hablar, mantén pulsado el botón PTT (Push-To-Talk) mientras hablas y suéltalo cuando termines.
Para salir del modo, mantén pulsado .

En este modo puedes:
– Cambiar la pantalla principal entre tu vídeo y el de la otra persona pulsando .
– Añadir marcos o filtros pulsando .
– Usar el cambio de voz pulsando .

MODO DE LLAMADA DE VOZ

Este modo permite hacer llamadas de voz normales.

Desde el menú principal del Walkie-Talkie, utiliza para seleccionar y pulsa para entrar.

El otro Walkie-Talkie recibirá una notificación. Pulsando se aceptará la llamada.
Para hablar, mantén pulsado el botón PTT (Push-To-Talk) mientras hablas y suéltalo cuando termines.
Para salir del modo, mantén pulsado .

En este modo puedes:
– Usar el cambio de voz pulsando .

AJUSTES

Puedes personalizar el dispositivo como prefieras: cambiar el idioma, ajustar el brillo, el modo de suspensión, etc.

Pulsa una vez para entrar en el modo de Ajustes.
Pulsa para acceder a la opción seleccionada. Vuelve a pulsar para confirmar tu elección.
Para salir de los ajustes, mantén pulsado .

5. FUNCIONES

CAMBIADOR DE VOZ

En los modos de y , puedes cambiar tu voz pulsando:

MARCOS/FILTROS

En el modo de , puedes añadir filtros y marcos pulsando: .

6. REINICIO

Si el dispositivo no se puede encender o apagar, se ha bloqueado o congelado, no lo desmontes por tu cuenta.
Conecta el Walkie-Talkie a una fuente de carga. Usa un pin para pulsar el orificio de reinicio durante 10 segundos. Se restaurará automáticamente a los valores de fábrica.

7. IMPORTANTE

IMPORTANTE: Estas son nuestras recomendaciones para garantizar una experiencia óptima:
– Nunca utilices tu Walkie-Talkie al aire libre durante una tormenta.
– Nunca lo utilices bajo la lluvia.
– Si tu Walkie-Talkie se moja, apágalo inmediatamente y déjalo secar durante varias horas. No lo uses hasta que esté completamente seco.

Alcance de comunicación: El alcance máximo entre los Walkie-Talkies con vídeo es de 300 metros, medido en condiciones óptimas sin obstáculos ni interferencias.